

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

---

**Lightning protection system components (LPSC) –  
Part 1: Requirements for connection components**

**Composants des systèmes de protection contre la foudre (CSPF) –  
Partie 1: Exigences pour les composants de connexion**



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2017 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### IEC Catalogue - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

#### IEC publications search - [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

#### IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch).

---

### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Catalogue IEC - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

#### Recherche de publications IEC - [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

#### Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch).



IEC 62561-1

Edition 2.0 2017-03

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

---

**Lightning protection system components (LPSC) –  
Part 1: Requirements for connection components**

**Composants des systèmes de protection contre la foudre (CSPF) –  
Partie 1: Exigences pour les composants de connexion**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

---

ICS 29.020; 91.120.40

ISBN 978-2-8322-4050-2

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD .....	4
INTRODUCTION .....	6
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 Classification .....	9
4.1 According to the ability to withstand lightning current .....	9
4.2 According to the installation location .....	9
4.3 According to the mechanical behaviour of connection components .....	9
4.4 According to whether or not a connection is permanent .....	9
5 Requirements .....	9
5.1 General .....	9
5.2 Installation instructions .....	9
5.3 Lightning current carrying capability .....	9
5.4 Static mechanical stress .....	10
5.5 Permanent connection .....	10
5.6 Non-permanent connection .....	10
5.7 Dismantling of test joints .....	10
5.8 Damage to conductors and metal installations .....	10
5.9 Reliable connection .....	10
5.10 Terminals of bonding bars .....	10
5.11 Marking .....	10
6 Tests .....	11
6.1 General condition on tests .....	11
6.2 Preparation of the specimen .....	11
6.3 Conditioning/ageing .....	15
6.3.1 Connection components not embedded in concrete .....	15
6.3.2 Connection components embedded in concrete .....	15
6.4 Electrical test .....	16
6.5 Static mechanical test .....	17
6.5.1 General .....	17
6.5.2 Test procedure .....	17
6.6 Marking test .....	17
7 Electromagnetic compatibility (EMC) .....	17
8 Structure and content of the test report .....	18
8.1 General .....	18
8.2 Report identification .....	18
8.3 Specimen description .....	18
8.4 Conductor .....	18
8.5 Standards and references .....	18
8.6 Test procedure .....	19
8.7 Testing equipment description .....	19
8.8 Measuring instruments description .....	19
8.9 Results and parameters recorded .....	19
8.10 Statement of pass/fail .....	19

Annex A (normative) Summary of the requirements and corresponding tests .....	20
Annex B (informative) Typical connection configurations for various LPSCs.....	21
Annex C (normative) Flow chart of tests for connection components .....	22
Annex D (normative) Conditioning/ageing for connection components .....	24
D.1 General.....	24
D.2 Salt mist treatment.....	24
D.3 Humid sulphurous atmosphere treatment .....	24
D.4 Ammonia atmosphere treatment.....	24
Bibliography.....	25
Figure 1 – Basic arrangement of specimen with cross-connection component.....	12
Figure 2 – Basic arrangement of specimen with parallel connection component.....	13
Figure 3 – Basic arrangement of specimen with bridging component.....	14
Figure 4 – Basic arrangement of specimen with equipotential bonding bar .....	15
Figure 5 – Basic arrangement for contact measurement of expansion piece.....	17
Figure B.1 – Typical arrangements for various LPSCs .....	21
Figure C.1 – Flow chart of tests for connection components .....	23
Table 1 – Lightning impulse current ( $I_{imp}$ ) parameters.....	16
Table A.1 – Requirements and corresponding tests .....	20

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

---

## LIGHTNING PROTECTION SYSTEM COMPONENTS (LPSC) –

### Part 1: Requirements for connection components

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62561-1 has been prepared by IEC technical committee 81: Lightning protection.

This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2012. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) classification of connection components in permanent and non-permanent connection;
- b) requirements and corresponding tests for permanent connection components such as exothermic, brazing, welding, crimping, seaming;
- c) flow chart of tests for connection components.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
81/551/FDIS	81/559/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 62561 series, published under the general title *Lightning protection system components (LPSC)*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## INTRODUCTION

This part of IEC 62561 deals with the requirements and tests for lightning protection system components (LPSC) used for the installation of a lightning protection system (LPS) designed and implemented according to the IEC 62305 series.

# LIGHTNING PROTECTION SYSTEM COMPONENTS (LPSC) –

## Part 1: Requirements for connection components

### 1 Scope

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for metallic connection components that form part of a lightning protection system (LPS). Typically, these can be connectors, clamps, bonding and bridging components, expansion pieces and test joints.

For the purposes of this document the following connection types are considered as connection components: exothermic, brazing, welding, clamping, crimping, seaming, screwing or bolting.

Testing of components for an explosive atmosphere is not covered by this document.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60068-2-52:1996, *Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)*

IEC 62561-2, *Lightning protection system components (LPSC) – Part 2: Requirements for conductors and earth electrodes*

ISO 6957:1988, *Copper alloys – Ammonia test for stress corrosion resistance*

ISO 6988:1985, *Metallic and other non-organic coatings – Sulphur dioxide test with general condensation of moisture*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

#### 3.1

##### **connection component**

part of an external LPS which is used for the connection of conductors to each other or to metallic installations

Note 1 to entry: Connection components include connectors, clamps, bridging components, expansion pieces and test joints.

**3.2****metal installation**

extended metal items in the structure to be protected which may form a path for lightning current, such as pipes, staircases, elevator guide rails, ventilation, heating and air conditioning ducts, and interconnected reinforcing steel

**3.3****bridging component**

connection component for the connection of metal installations

**3.4****expansion piece**

connection component designed to compensate for changes in length in conductors and/or metal installations caused by temperature changes

**3.5****connector**

connection component to interconnect two or more conductors

**3.6****clamp**

connection component for the connection of conductors to metal installations

**3.7****pipe clamp**

clamp for the connection of conductors to metal pipes

**3.8****test joint**

joint designed to facilitate electrical testing and measurement of LPS components

**3.9****connection range**

minimum to maximum range for which a specific connection component is designed to be used

**3.10****bonding bar**

metal bar on which metal installations, external conductive parts, electric power and telecommunication lines and other cables can be connected to an LPS

**3.11****type test**

test required to be made before supplying a type of material covered by IEC 62561-1 on a general commercial basis, in order to demonstrate satisfactory performance characteristics to meet the intended application

Note 1 to entry: These tests are of such a nature that, after they have been made, they need not be repeated unless changes are made to the accessory materials, design or type of manufacturing process which might change the performance characteristics.

**3.12****permanent connection**

connection that cannot or is not intended to be dismantled

**3.13****non-permanent connection**

connection that can or is intended to be dismantled

## 4 Classification

### 4.1 According to the ability to withstand lightning current

- a) class H for heavy duty;
- b) class N for normal duty.

The selection of classes H and N should be performed by the manufacturer in accordance with the test parameters identified in Table 1.

### 4.2 According to the installation location

- a) general use;
- b) embedded in concrete.

### 4.3 According to the mechanical behaviour of connection components

- a) intended to withstand a static mechanical load;
- b) not intended to withstand a static mechanical load.

The manufacturer's declaration of ability to withstand a static load shall determine the need or otherwise to carry out the static mechanical test as identified in 6.5.

### 4.4 According to whether or not a connection is permanent

- a) permanent connection such as exothermic process, brazing, welding, crimping, seaming;
- b) non-permanent connection such as screwing or bolting.

## 5 Requirements

### 5.1 General

Connection components shall be designed in such a manner that when they are installed in accordance with the manufacturer's instructions their performance shall be reliable, stable and safe to persons and surrounding equipment.

NOTE A summary of the requirements and their corresponding tests is given in Annex A.

### 5.2 Installation instructions

The manufacturer of the connection components shall provide at least the following information:

- a) the classification of the component;
- b) the recommended tightening torque;
- c) the range of conductor sizes and materials;
- d) the connection configuration.

Compliance is checked by inspection.

### 5.3 Lightning current carrying capability

Connection components shall have sufficient lightning current carrying capability.

Compliance is checked in accordance with 6.4 following the manufacturer's declaration for the class (H or N) of the connection components in accordance with 4.1.

#### **5.4 Static mechanical stress**

Connection components shall have a sufficient withstand capability against static mechanical stresses.

Equipotential bonding bars are excluded from this requirement.

Compliance is checked in accordance with 6.5.

#### **5.5 Permanent connection**

Where exothermic process, brazing, welding, crimping or seaming are used as connection, the design shall be such that the conductor and/or the metal installation is always securely bonded.

Compliance is checked by inspection and in accordance with 6.4 a), b), e).

#### **5.6 Non-permanent connection**

Where screws and/or nuts are used as the clamping connection, the design shall be such that the conductor and/or the metal installation is always securely fastened by the screw and/or nut application.

Compliance is checked by inspection and in accordance with 6.4,a), b), c), d).

#### **5.7 Dismantling of test joints**

It shall be possible to dismantle the test joints after lightning current stress.

Compliance is checked by inspection and in accordance with 6.4, a), b), c), d).

#### **5.8 Damage to conductors and metal installations**

Connection components shall be so designed that they connect the conductors and/or the metal installations without undue damage to the conductors, the metal installations and/or the connection components.

Compliance is checked by inspection.

#### **5.9 Reliable connection**

Connection components shall guarantee safe connection within the connection range declared by the manufacturer.

Compliance is checked by inspection and in accordance with 6.4.

#### **5.10 Terminals of bonding bars**

The input terminals of bonding bars used for lightning protection installations shall have a diameter of connection equal to or greater than 6 mm.

Compliance is checked by inspection.

#### **5.11 Marking**

The connection components shall be marked at least with the following:

- a) manufacturer's or responsible vendor's name or trade mark;

- b) identifying symbol (picture, product number, etc.);
- c) classification, i.e. class N or H.

Where this proves to be impractical the marking in accordance with b) and c) may be given on the smallest packing unit label or on the accompanying documentation.

The marking shall be durable and legible.

NOTE Marking can be applied for example by moulding, pressing, engraving, printing adhesive labels or water slide transfers.

Compliance is checked in accordance with 6.6.

## **6 Tests**

### **6.1 General condition on tests**

The tests in accordance with this document are type tests (see 3.11).

- Unless otherwise specified, tests are carried out with the specimens assembled and installed as in normal use according to the manufacturer's or supplier's installation instructions with the recommended conductor materials, sizes and tightening torques. If the connection component is suitable for various conductors' materials, then it shall be tested on each material combination.
- All tests are carried out on new specimens.
- Unless otherwise specified, three specimens are subjected to the tests and the requirements are satisfied if all the tests are met.
- If only one of the specimens does not satisfy a test due to an assembly or a manufacturing fault, that test and any preceding one which may have influenced the results of the test shall be repeated and also the tests which follow shall be carried out in the required sequence on another full set of specimens, all of which shall comply with the requirements.
- The electrical test shall be carried out in the order given, after conditioning/ageing of the arrangement of the specimen in accordance with 6.3.

The applicant, when submitting the sets of specimens, may also submit an additional set of specimens which may be necessary, should one specimen fail. The testing station will then, without further request, test the additional set of specimens and will reject it only if a further failure occurs. If the additional set of specimens is not submitted at the same time, the failure of one specimen will entail rejection.

### **6.2 Preparation of the specimen**

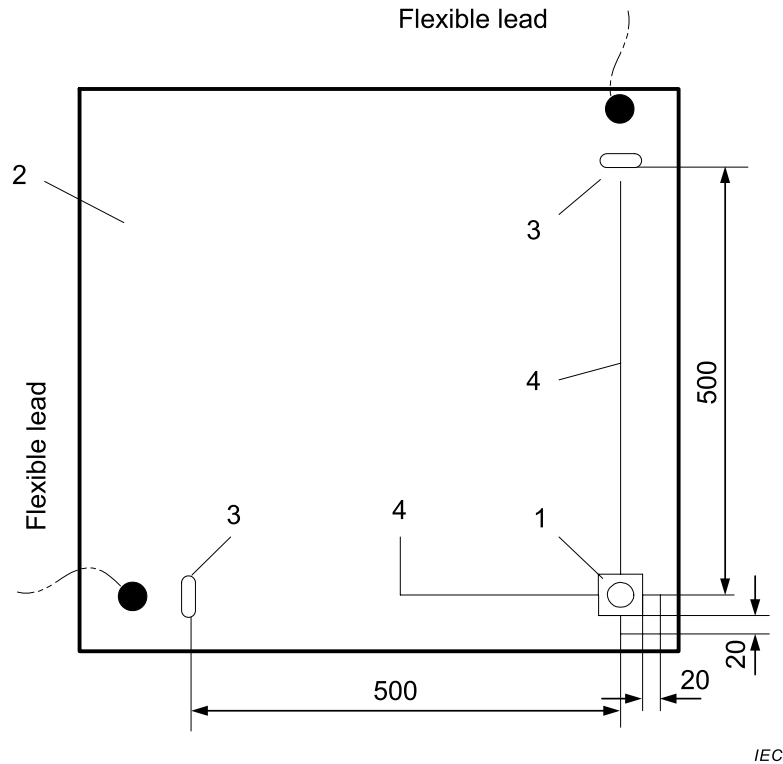
If not otherwise specified by the manufacturer, the conductors and the specimens shall be cleaned by using a suitable degreasing agent followed by cleaning in demineralized water and drying. They shall then be assembled in accordance with the manufacturer's instructions, for example with the recommended conductors and tightening torques.

The connection component shall be tested in all the connection configurations declared by the manufacturer. Typical connection configurations for various LPSCs are illustrated in Annex B.

Any connection components accommodating a range of conductors with a variation on any dimension equal to or less than 2 mm shall be tested using the minimum conductor size recommended. If the range of conductor sizes is greater than 2 mm, it shall be tested using the minimum and maximum size of conductors recommended.

The basic arrangement of the specimen with cross-connection component, parallel connection component, bridging component and equipotential bonding bar is shown in Figures 1, 2, 3 and 4, respectively. Terminals of bonding bars are only tested if the connection size is equal to or greater than 16 mm<sup>2</sup>. The test is carried out using the smallest conductor size within the range of the terminal with a minimum of 16 mm<sup>2</sup> conductor. Typical arrangements for various LPSCs are shown in Annex B.

*Dimension in millimetres*

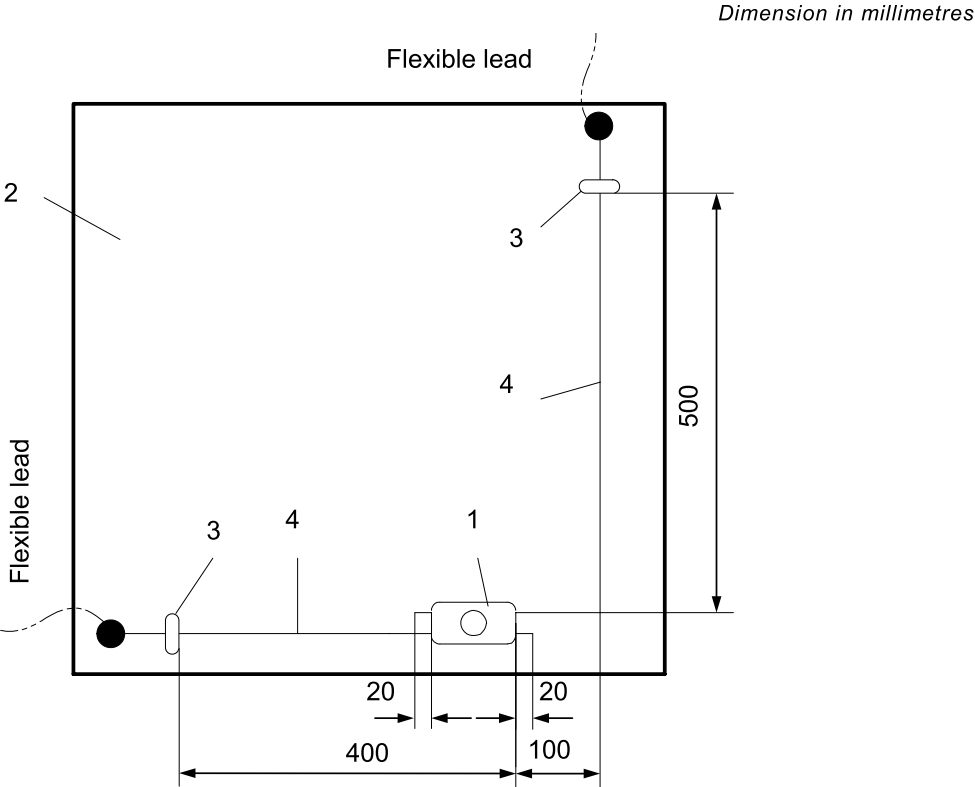


IEC

**Key**

- 1 Cross-connection component
- 2 Plate made of insulating material
- 3 Rigid fastener
- 4 Conductor and/or metal installation in accordance with Annex C

**Figure 1 – Basic arrangement of specimen with cross-connection component**



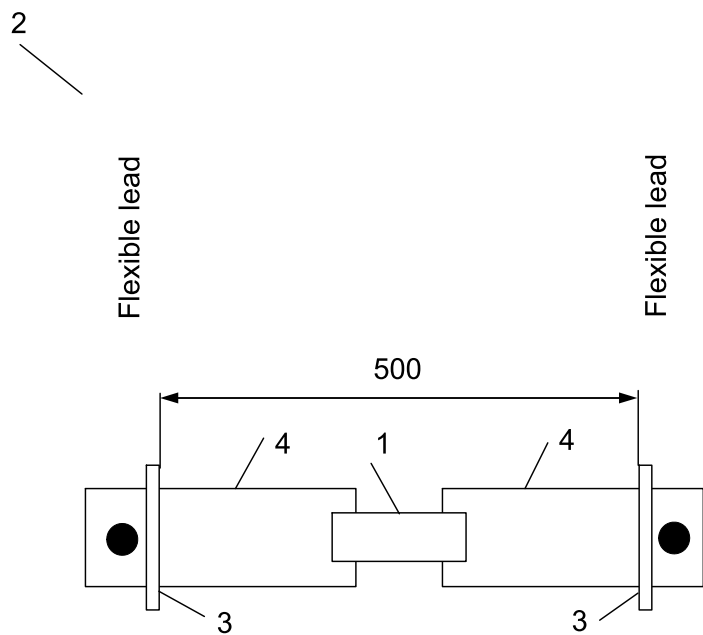
IEC

**Key**

- 1 Parallel connection component
- 2 Plate made of insulating material
- 3 Rigid fastener
- 4 Conductor and/or metal installation in accordance with Annex C

**Figure 2 – Basic arrangement of specimen with parallel connection component**

*Dimension in millimetres*



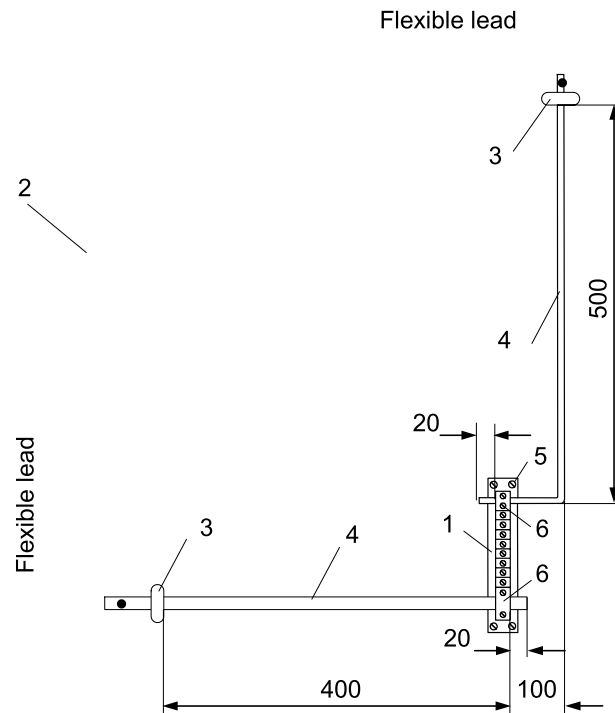
IEC

**Key**

- 1 Bridging component
- 2 Plate made of insulating material
- 3 Rigid fastener
- 4 Metal installation in accordance with Annex C

**Figure 3 – Basic arrangement of specimen with bridging component**

Dimension in millimetres



IEC

**Key**

- 1 Equipotential bonding bar
- 2 Plate made of insulating material
- 3 Rigid fastener
- 4 Conductor
- 5 Fixing points of equipotential bonding bar
- 6 Connection to be tested

**Figure 4 – Basic arrangement of specimen with equipotential bonding bar**

### 6.3 Conditioning/ageing

#### 6.3.1 Connection components not embedded in concrete

Following the manufacturer's declaration in accordance with 4.2, the arrangement of the specimen shall be subjected to a conditioning/ageing in accordance with Annex D.

The manufacturer shall provide proof of the copper content of any part of the assembly made from an alloy having a copper content  $\geq 80\%$ .

After the treatment, the arrangement is fixed on an insulated plate, taking care to avoid any damage to the specimen due to handling.

#### 6.3.2 Connection components embedded in concrete

This treatment is not necessary for connection components designed to be completely embedded in concrete. Connection components designed to be partially embedded in concrete shall be subjected to the conditioning/ageing in accordance with 6.3.

Bonding bars designed for indoor applications only are tested without conditioning/ageing.

### 6.4 Electrical test

After 6.3 and without cleaning the arrangement, the specimen shall be stressed three times by a test current as given in Table 1. The time interval between individual shots shall allow the arrangement of the specimen to cool down to approximately ambient temperature.

The impulse discharge current passing through the device under test is defined by the crest value  $I_{imp}$ , and the specific energy  $W/R$ . The impulse current shall show no reversal and reach  $I_{imp}$  within 50  $\mu$ s. The transfer of the specific energy  $W/R$  shall be dissipated within 5 ms.

**Table 1 – Lightning impulse current ( $I_{imp}$ ) parameters**

Classification	$I_{imp}$ kA $\pm$ 10 %	$W/R$ kJ/ $\Omega$ $\pm$ 35 %
H	100	2 500
N	50	625

NOTE The parameters specified in Table 1 can typically be achieved by an exponentially decaying lightning impulse current having a time to half value in the range of 350  $\mu$ s according to IEC 62305-1.

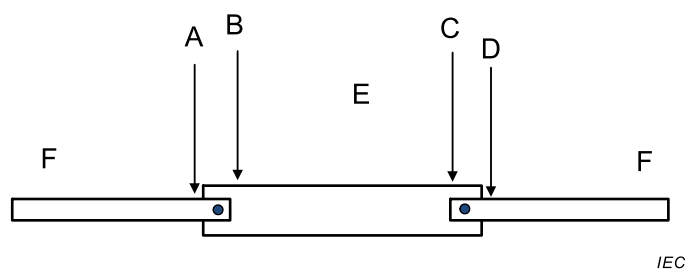
The connection component is deemed to have passed the test if:

- a) the contact resistance, measured with a source of at least 10 A as close as possible to the connection component is equal to or less than 1 m $\Omega$ . In the case where the connection component or the conductor(s) is of stainless steel, a value of 3 m $\Omega$  is allowed;
- b) it does not exhibit any crack to normal or corrected vision without magnification nor does it have any loose parts or deformation impairing its normal use;
- c) for a non-permanent connection component, in accordance with 4.4 b), utilizing screws, the loosening torque is greater than 0,25 and less than 1,5 times the tightening torque. In the case of connectors with more than one screw, only the loosening torque of the first screw is relevant to this test;
- d) for a non-permanent connection component, in accordance with 4.4 b), the 20 mm length of conductor from the connector (see Figures 1, 2 and 4), prior to the test, is not less than 3 mm after completion of the test;
- e) for screw-less or permanent connection components, in accordance with 4.4 a), each conductor of the specimen assemblies shall be subjected independently to a mechanical tensile force of 900 N  $\pm$  20 N, for 1 min. Each conductor shall be tested independently for multiple conductor connectors. The connection component is deemed to have passed the test if there is less than 1 mm movement of the conductor during the test and no damage on the connection component or conductor.

NOTE 1 For the examples B3 and B6 as shown in Figure B.1, the requirement of not less than 3 mm is not applicable.

NOTE 2 The measurement of the contact resistance of the expansion components (E) and the connected conductors (F) is performed between the clamped ends A-B and C-D, as close as possible to the expansion component (see Figure 5);

The expansion conductor (E, see Figure 5), shall be tested according to IEC 62561-2 and shall fulfill the requirements for air termination conductors.

**Key**

- A-B, C-D Measuring points to verify the clamp contact resistances
- E Solid material or stranded material according to IEC 62561-2
- F Lightning protection system conductor according to IEC 62561-2

**Figure 5 – Basic arrangement for contact measurement of expansion piece**

## 6.5 Static mechanical test

### 6.5.1 General

The test shall be performed with all conductor materials permitted according to the manufacturer's declaration.

Alternatively, to minimize the number of tests, connection components that are used with several different conductor materials may be tested using stainless steel only.

Any connection components with a connection range equal to or less than 2 mm shall be tested on the minimum conductor size recommended. If the connection range is greater than 2 mm it shall be tested on the minimum and maximum size of conductor recommended.

### 6.5.2 Test procedure

A second set of 3 new connection components shall be arranged according to the manufacturer's or supplier's installation instructions with the recommended conductor materials, sizes and tightening torques.

Each conductor of the specimen assemblies shall be subjected independently to a mechanical tensile force of  $900\text{ N} \pm 20\text{ N}$  for 1 min.

The connection component is deemed to have passed the test if there is less than 1 mm movement of the conductor during the test and no damage to the connection component or conductor.

## 6.6 Marking test

The marking is checked by inspection and by rubbing it by hand for 15 s with a piece of cloth soaked with water and again for 15 s with a piece of cloth soaked with white spirit/mineral spirit.

Markings made by moulding, pressing or engraving are not subjected to this test.

The specimen is deemed to have passed the test if the marking remains legible.

## 7 Electromagnetic compatibility (EMC)

Products covered by this document are, in normal use, passive in respect of electromagnetic influences (emission and immunity).

## **8 Structure and content of the test report**

### **8.1 General**

The purpose of Clause 8 is to provide general requirements for laboratory test reports. It is intended to promote clear, complete reporting procedures for laboratories submitting test reports.

The results of each test carried out by the laboratory shall be reported accurately, clearly, unambiguously and objectively, in accordance with any instructions in the test methods. The results shall be reported in a test report and shall include all the information necessary for the interpretation of the test results and all information required by the method used.

Particular care and attention shall be paid to the arrangement of the report, especially with regard to presentation of the test data and ease of assimilation by the reader. The format shall be carefully and specifically designed for each type of test carried out, but the headings shall be standardized as indicated below.

The structure of each report shall include at least information according to 8.2 to 8.10.

### **8.2 Report identification**

The following information shall be included.

- a) A title or subject of the report.
- b) Name, address and email or telephone number of the test laboratory.
- c) Name, address and email or telephone number of the sub test laboratory where the test was carried out if different from the company which has been assigned to perform the test.
- d) Unique identification number (or serial number) of the test report.
- e) Name and address of the vendor.
- f) Page numbers, including the total number of pages.
- g) Date of issue of report.
- h) Date(s) of performance of test(s).
- i) Signature and title, or an equivalent identification of the person(s) authorized to sign for the testing laboratory for the content of the report.
- j) Signature and title of person(s) conducting the test.

### **8.3 Specimen description**

- a) Sample description.
- b) Detailed description and unambiguous identification of the test sample and/or test assembly.
- c) Characterization and condition of the test sample and/or test assembly.
- d) Sampling procedure, where relevant.
- e) Date of receipt of test items.
- f) Photographs, drawings or any other visual documentation, if available.

### **8.4 Conductor**

- a) Conductor material.
- b) Nominal cross-sectional area, dimensions and shape. It is recommended that the actual cross-sectional area should also be given.

### **8.5 Standards and references**

- a) Identification of the test standard used and the date of issue of the standard.

b) Other relevant documentation with the documentation date.

### **8.6 Test procedure**

- a) Description of the test procedure.
- b) Justification for any deviations from, additions to or exclusions from the referenced standard.
- c) Any other information relevant to a specific test such as environmental conditions.
- d) Configuration of testing assembly.
- e) Location of the arrangement in the testing area and measuring techniques.

### **8.7 Testing equipment description**

Description of equipment used for every test conducted, i.e. generator, conditioning/ageing device.

### **8.8 Measuring instruments description**

Characteristics and calibration date of all instruments used for measuring the values specified in the standard i.e. radius gauge, shunts, tensile testing machine, extensometer, ohmmeter, torque meter, thickness calliper gauge, etc.

### **8.9 Results and parameters recorded**

The measured, observed or derived results shall be clearly identified at least for:

- a) current;
- b) charge;
- c) specific energy;
- d) front time of the impulse;
- e) duration of the impulse;
- f) ohmic resistance;
- g) tightening torque;
- h) loosening torque.

The above shall be presented by means of tables, graphs, drawings, photographs or other documentation of visual observations as appropriate.

### **8.10 Statement of pass/fail**

A statement that the specimen passed or failed the tests shall be reported. If the specimen has failed, a description of failure is necessary.

## Annex A (normative)

### Summary of the requirements and corresponding tests

See Table A.1.

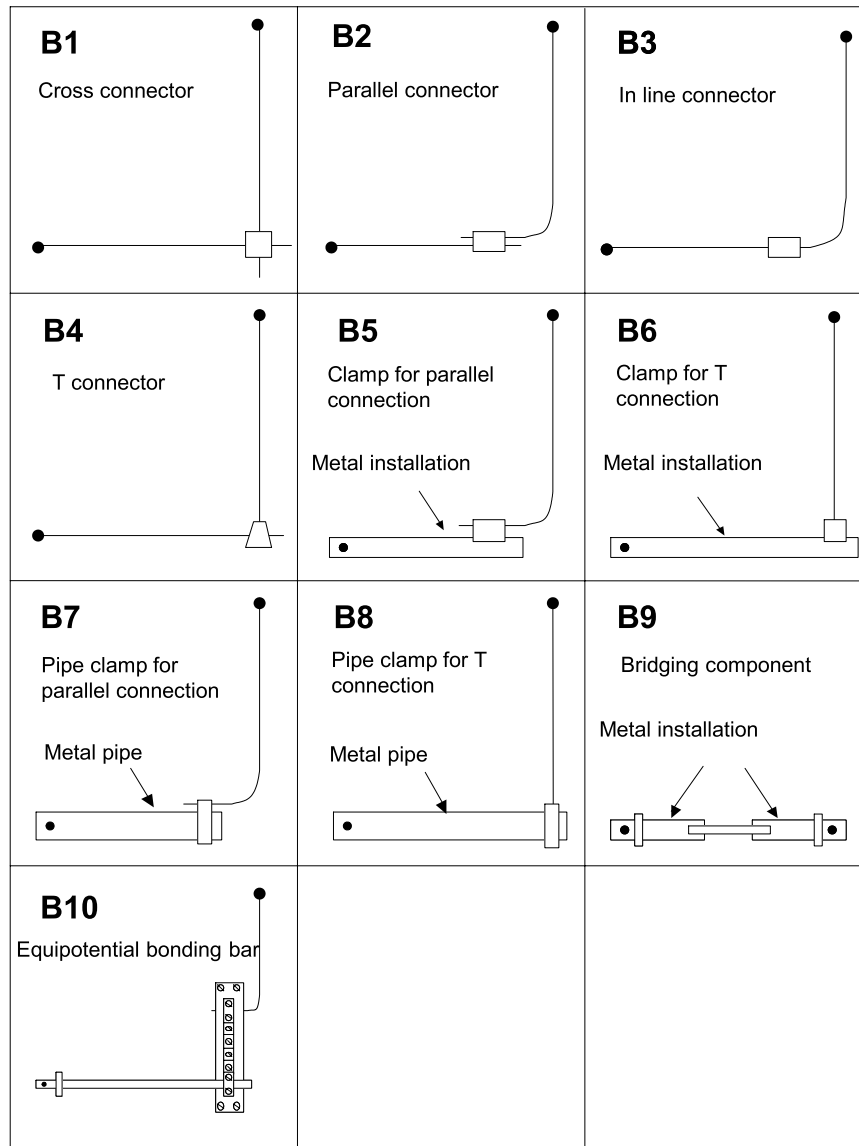
**Table A.1 – Requirements and corresponding tests**

Test sequence	Requirements	Requirements in accordance with	Compliance is checked by
1	Installation instructions	5.2	Inspection
2	Lightning current carrying capability for non-permanent connection	5.3 and 5.6	6.4 a),b),c),d)
3	Lightning current carrying capability for permanent connection	5.3 and 5.5	6.4 a),b),e)
4	Dismantling of test joints	5.7	Inspection and 6.4 a),b),c),d)
5	Damage to conductors and metal installations	5.8	Inspection
6	Reliable connection	5.9	Inspection and 6.4
7	Marking	5.11	Inspection and 6.6
8	Static mechanical test	5.4	6.5
9	Terminals of bonding bars	5.10	Inspection

## Annex B (informative)

### Typical connection configurations for various LPSCs

See Figure B.1.



IEC

NOTE 1 B1, B4, B6 and B8 – for more information see Figure 1.

NOTE 2 B2, B3, B5 and B7 – for more information see Figure 2.

NOTE 3 B9 – for more information see Figure 3.

NOTE 4 B10 – for more information see Figure 4.

**Figure B.1 – Typical arrangements for various LPSCs**

**Annex C**  
(normative)

**Flow chart of tests for connection components**

See Figure C.1.

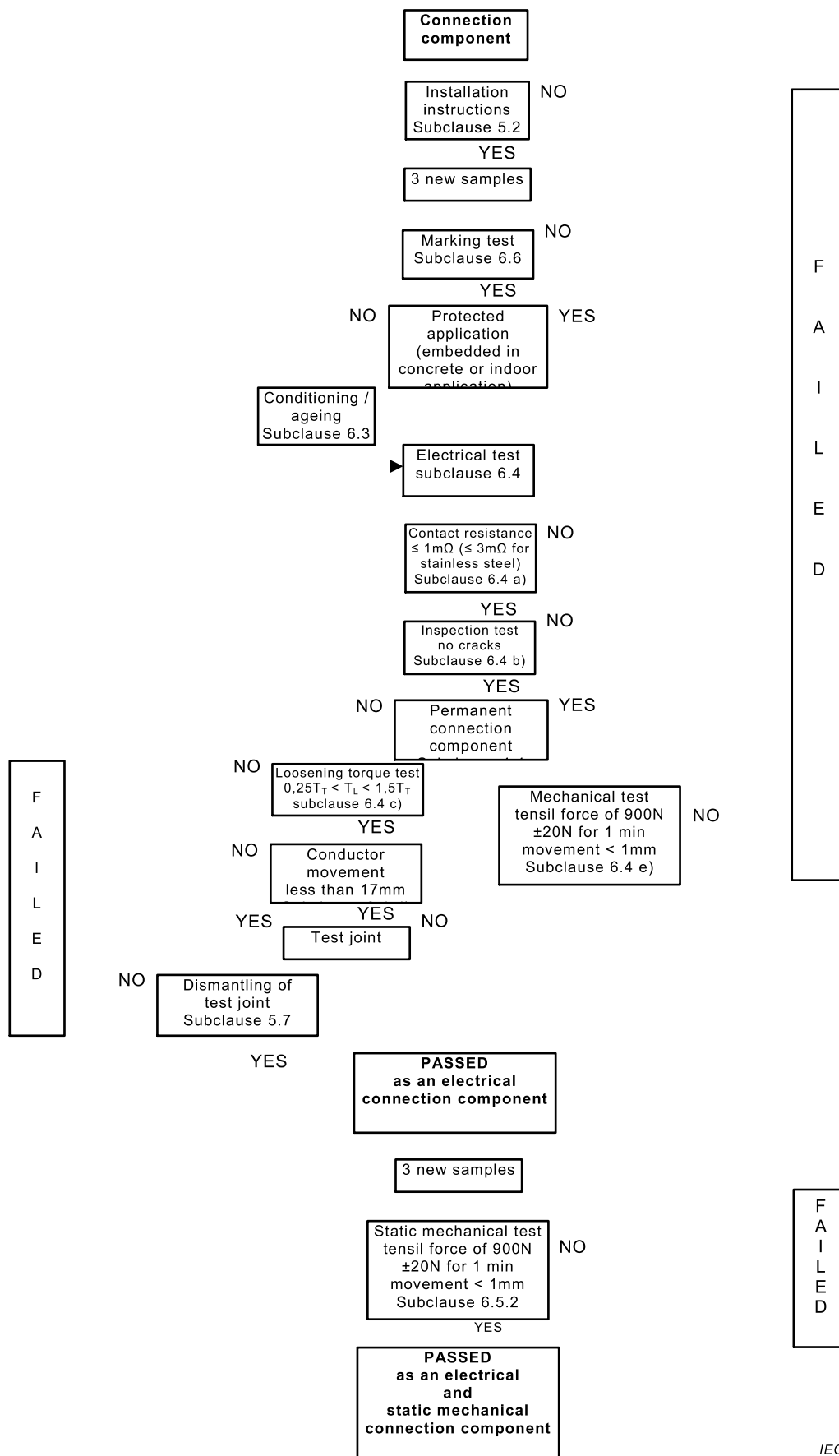


Figure C.1 – Flow chart of tests for connection components

## **Annex D** (normative)

### **Conditioning/ageing for connection components**

#### **D.1 General**

The conditioning/ageing test consists of a salt mist treatment as specified in Clause D.2 followed by a humid sulphurous atmosphere treatment as specified in Clause D.3 and an additional ammonia atmosphere treatment for specimens where any component part is made of copper alloy with a copper content less than 80 %, as specified in Clause D.4.

The manufacturer or supplier shall provide proof of the copper content of any part of the assembly made from a copper alloy.

#### **D.2 Salt mist treatment**

The salt mist treatment shall be in accordance with IEC 60068-2-52:1996 except for Clauses 7, 10 and 11 which are not applicable. The test is carried out using severity (2).

If the salt mist chamber maintains the temperature conditions as specified in 9.3 of IEC 60068-2-52:1996 and a relative humidity of not less than 90 % then the specimen can remain in the chamber for the humidity storage period.

#### **D.3 Humid sulphurous atmosphere treatment**

The humid sulphurous atmosphere treatment shall be in accordance with ISO 6988:1985 with seven cycles with a volume concentration of sulphur dioxide of  $667 \times 10^{-6} \pm 25 \times 10^{-6}$ , except for Clauses 9 and 10 which are not applicable.

Each cycle which has a duration of 24 h is composed of a heating period of 8 h at a temperature of  $40 \text{ °C} \pm 3 \text{ °C}$  in the humid saturated atmosphere which is followed by a rest period of 16 h. After that, the humid sulphurous atmosphere is replaced.

If the test chamber maintains the temperature conditions as specified in 6.5.2 of ISO 6988:1985 then the specimen can remain in the chamber for the storage period.

#### **D.4 Ammonia atmosphere treatment**

The ammonia atmosphere treatment shall be in accordance with ISO 6957:1988 for a moderate atmosphere with the pH value of 10, except for 8.4 and Clause 9 of the ISO document which are not applicable.

## Bibliography

- [1] IEC 62305 (all parts), *Protection against lightning*
  - [2] IEC 62305-1, *Protection against lightning – Part 1: General principles*
  - [3] EN 50164-1:2008<sup>1</sup>, *Lightning Protection Components (LPC) – Part 1: Requirements for connection components*
- 

---

<sup>1</sup> Withdrawn.

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	28
INTRODUCTION .....	30
1 Domaine d'application .....	31
2 Références normatives .....	31
3 Termes et définitions .....	31
4 Classification .....	33
4.1 En fonction de leur tenue aux courants de foudre .....	33
4.2 En fonction de leur emplacement d'installation .....	33
4.3 En fonction de leur comportement mécanique .....	33
4.4 En fonction du caractère permanent ou non de la connexion .....	33
5 Exigences .....	33
5.1 Généralités .....	33
5.2 Instructions d'installation .....	33
5.3 Capacité de tenue au courant de foudre .....	33
5.4 Contrainte mécanique statique .....	34
5.5 Connexion permanente .....	34
5.6 Connexion non permanente .....	34
5.7 Démontage des joints de contrôle .....	34
5.8 Dommages subis par les conducteurs et les installations métalliques .....	34
5.9 Connexion fiable .....	34
5.10 Bornes des barres d'équipotentialité .....	34
5.11 Marquage .....	35
6 Essais .....	35
6.1 Conditions générales d'essais .....	35
6.2 Préparation de l'échantillon .....	35
6.3 Conditionnement/vieillessement .....	39
6.3.1 Composants de connexion non incorporés dans le béton .....	39
6.3.2 Composants de connexion incorporés dans le béton .....	39
6.4 Essai électrique .....	40
6.5 Essai mécanique statique .....	41
6.5.1 Généralités .....	41
6.5.2 Procédure d'essai .....	41
6.6 Essai du marquage .....	41
7 Compatibilité électromagnétique (CEM) .....	42
8 Structure et contenu du rapport d'essai .....	42
8.1 Généralités .....	42
8.2 Identification du rapport .....	42
8.3 Description de l'éprouvette .....	42
8.4 Conducteur .....	43
8.5 Normes et références .....	43
8.6 Procédure d'essai .....	43
8.7 Description des équipements d'essai .....	43
8.8 Description des instruments de mesure .....	43
8.9 Résultats et paramètres enregistrés .....	43
8.10 Déclaration d'acceptation/de refus .....	43

Annexe A (normative) Résumé des exigences et des essais correspondants .....	44
Annexe B (informative) Configurations de connexion typiques pour différents CSPF .....	45
Annexe C (normative) Organigramme des essais destinés aux composants de connexion .....	46
Annexe D (normative) Conditionnement/vieillessement pour les composants de connexion .....	48
D.1 Généralités .....	48
D.2 Traitement au brouillard salin .....	48
D.3 Traitement en atmosphère humide sulfureuse .....	48
D.4 Traitement en atmosphère ammoniacale .....	48
Bibliographie .....	49
Figure 1 – Disposition de base des éprouvettes avec composant à connexion croisée .....	36
Figure 2 – Disposition de base des éprouvettes avec composant à connexion parallèle .....	37
Figure 3 – Disposition de base des éprouvettes avec composant de pontage .....	38
Figure 4 – Disposition de base des éprouvettes avec barre d'équipotentialité .....	39
Figure 5 – Disposition de base pour la mesure du contact de la pièce d'expansion .....	41
Figure B.1 – Assemblages typiques pour différents CSPF .....	45
Figure C.1 – Organigramme des essais destinés aux composants de connexion .....	47
Tableau 1 – Paramètres du courant de foudre ( $I_{imp}$ ) .....	40
Tableau A.1 – Exigences et essais correspondants .....	44

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

### COMPOSANTS DES SYSTEMES DE PROTECTION CONTRE LA Foudre (CSPF) –

#### Partie 1: Exigences pour les composants de connexion

##### AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale IEC 62561-1 a été établie par le comité d'études 81 de l'IEC: Protection contre la foudre.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition publiée en 2012. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) la classification des composants de connexion permanente et non permanente;
- b) les exigences et essais correspondants concernant les composants de connexion permanente, par exemple la soudure exothermique et d'autres procédés de soudage, le brasage, le sertissage ou l'agrafage;

c) un organigramme des essais destinés aux composants de connexion.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
81/551/FDIS	81/559/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 62561, publiées sous le titre général *Composants des systèmes de protection contre la foudre (CSPF)*, peut être consultée sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives au document recherché. A cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé,
- remplacé par une édition révisée, ou
- amendé.

## INTRODUCTION

La présente partie de l'IEC 62561 traite des exigences et des essais pour les composants des systèmes de protection contre la foudre (CSPF) utilisés pour l'installation d'un système de protection contre la foudre (SPF) conçu et mis en œuvre conformément à la série IEC 62305.

## COMPOSANTS DES SYSTEMES DE PROTECTION CONTRE LA Foudre (CSPF) –

### Partie 1: Exigences pour les composants de connexion

#### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 62561 spécifie les exigences et les essais à appliquer aux composants métalliques de connexion faisant partie d'un système de protection contre la foudre (SPF). Il peut s'agir, typiquement, des connecteurs, des colliers de serrage, des composants de pontage, des pièces d'expansion et des joints de contrôle.

Pour les besoins du présent document, les types de connexions suivants sont considérés comme des composants de connexion: la soudure exothermique et autres procédés de soudage, le brasage, le serrage, le sertissage, l'agrafage, le vissage et le boulonnage.

Les essais de composants pour atmosphère explosive ne sont pas concernés par le présent document.

#### 2 Références normatives

Les documents suivants cités dans le texte constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60068-2-52:1996, *Essais d'environnement – Partie 2-52: Essais – Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique (solution de chlorure de sodium)*

IEC 62561-2, *Composants des systèmes de protection contre la foudre (CSPF) – Partie 2: Exigences pour les conducteurs et les électrodes de terre*

ISO 6957:1988, *Alliages de cuivre – Essai à l'ammoniaque pour la résistance à la corrosion sous contrainte*

ISO 6988:1985, *Revêtements métalliques et autres revêtements non organiques – Essai au dioxyde de soufre avec condensation générale de l'humidité*

#### 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <http://www.iso.org/obp>

##### 3.1

##### **composant de connexion**

partie d'un SPF externe qui est utilisée pour la connexion des conducteurs entre eux ou aux installations métalliques

Note 1 à l'article: Le composant de connexion comprend les connecteurs, les colliers de serrage, les composants de pontage, les pièces d'expansion et les joints de contrôle.

### **3.2**

#### **installation métallique**

ensemble des éléments métalliques de la structure à protéger pouvant constituer un chemin pour le courant de foudre, tels que les tuyaux, escaliers, guides d'ascenseurs, conduits de ventilation, de chauffage et de conditionnement d'air, ainsi que les armatures interconnectées en acier

### **3.3**

#### **composant de pontage**

composant de connexion pour la liaison des installations métalliques

### **3.4**

#### **pièce d'expansion**

composant de connexion destiné à compenser les variations de longueur des conducteurs et/ou des installations métalliques dues à des variations de température

### **3.5**

#### **connecteur**

composant de connexion pour la liaison de deux conducteurs ou plus

### **3.6**

#### **collier de serrage**

composant de connexion pour la liaison des conducteurs aux installations métalliques

### **3.7**

#### **collier de serrage pour tuyau**

collier de serrage pour la liaison des conducteurs aux tuyaux métalliques

### **3.8**

#### **joint de contrôle**

joint conçu pour faciliter les essais et mesures électriques des composants des SPF

### **3.9**

#### **plage de connexion**

domaine minimal à maximal sur lequel un composant de connexion spécifique est conçu pour être utilisé

### **3.10**

#### **barre d'équipotentialité**

barre métallique sur laquelle les installations métalliques, les parties conductrices externes, les réseaux de puissance et de communication et autres câbles peuvent être connectés à un SPF

### **3.11**

#### **essai de type**

essai exigé, devant être effectué avant la livraison d'un type de matériau concerné par l'IEC 62561-1, sur une base commerciale générale, afin de démontrer que ses caractéristiques de performance satisfont à l'application prévue

Note 1 à l'article: Ces essais sont de telle nature qu'après avoir été effectués, il n'est pas nécessaire de les répéter, à moins que des modifications n'aient été introduites dans les matériaux des accessoires, dans la conception ou dans le type de procédé de fabrication, susceptibles d'en modifier les caractéristiques de performance.

### **3.12**

#### **connexion permanente**

connexion qui ne peut pas ou n'est pas destinée à être démontée

### 3.13

#### **connexion non permanente**

connexion qui peut être ou est destinée à être démontée

## 4 Classification

### 4.1 En fonction de leur tenue aux courants de foudre

- a) classe H pour une tenue élevée;
- b) classe N pour une tenue normale.

Il convient que le choix de la classe H et de la classe N soit réalisé par le fabricant conformément aux paramètres d'essai identifiés dans le Tableau 1.

### 4.2 En fonction de leur emplacement d'installation

- a) utilisation générale;
- b) incorporés dans le béton.

### 4.3 En fonction de leur comportement mécanique

- a) prévu pour supporter une charge mécanique statique;
- b) pas prévu pour supporter une charge mécanique statique.

La déclaration d'aptitude à supporter une charge statique émise par le fabricant doit indiquer, le cas échéant, s'il est besoin d'effectuer l'essai mécanique statique indiqué en 6.5.

### 4.4 En fonction du caractère permanent ou non de la connexion

- a) connexion permanente, par exemple: soudure exothermique ou autres procédés de soudage, brasage, sertissage ou agrafage;
- b) connexion non permanente, par exemple: vissage ou boulonnage.

## 5 Exigences

### 5.1 Généralités

Les composants de connexion doivent être conçus de manière à ce que leurs performances soient fiables, stables et sûres pour les personnes et les matériels environnants lorsqu'ils sont installés conformément aux instructions du fabricant.

NOTE Un résumé des exigences et des essais correspondants est fourni à l'Annexe A.

### 5.2 Instructions d'installation

Le fabricant de composants de connexion doit fournir au minimum les informations suivantes:

- a) la classification du composant;
- b) le couple de serrage recommandé;
- c) la gamme de matériaux et de tailles de conducteurs;
- d) la configuration de connexion.

La conformité est vérifiée par examen.

### 5.3 Capacité de tenue au courant de foudre

Les composants de connexion doivent avoir une capacité suffisante de tenue au courant de foudre.

La conformité est vérifiée conformément au 6.4, selon les déclarations du fabricant concernant la classe (H ou N) des composants de connexion conformément au 4.1.

#### **5.4 Contrainte mécanique statique**

Les composants de connexion doivent avoir une capacité suffisante à résister aux contraintes mécaniques statiques.

Les barres d'équipotentialité sont exclues de cette exigence.

La conformité est vérifiée selon 6.5.

#### **5.5 Connexion permanente**

Lorsque des procédés de soudure exothermique ou d'autres procédés de soudage, de brasage, de sertissage ou d'agrafage sont utilisés pour réaliser la connexion, la conception doit être telle que le conducteur et/ou l'installation métallique soient toujours fixés de manière sûre.

La conformité est vérifiée par examen, conformément à 6.4 a), b), e).

#### **5.6 Connexion non permanente**

Lorsque des vis et/ou des écrous sont utilisés comme fixations à collier de serrage, leur conception doit être telle que le conducteur et/ou l'installation métallique soient toujours serrés de manière sûre par la vis et/ou l'écrou.

La conformité est vérifiée par examen, conformément à 6.4, a), b), c), d).

#### **5.7 Démontage des joints de contrôle**

Les joints de contrôle doivent pouvoir être démontés après le passage de la contrainte du courant de foudre.

La conformité est vérifiée par examen, conformément à 6.4, a), b), c), d).

#### **5.8 Dommages subis par les conducteurs et les installations métalliques**

Les composants de connexion doivent être conçus de manière à ce que les fixations des conducteurs et/ou des installations métalliques entre eux soient réalisées sans dommage pour les conducteurs, les installations métalliques et/ou les composants de connexion.

La conformité est vérifiée par examen.

#### **5.9 Connexion fiable**

Les composants de connexion doivent assurer une connexion sûre pour la plage de connexion déclarée par le fabricant.

La conformité est vérifiée par examen, conformément à 6.4.

#### **5.10 Bornes des barres d'équipotentialité**

Les bornes d'entrée des barres d'équipotentialité utilisées pour les installations de protection contre la foudre doivent présenter un diamètre de connexion supérieur ou égal à 6 mm.

La conformité est vérifiée par examen.

### 5.11 Marquage

Les composants de connexion doivent porter au moins les informations suivantes:

- a) le nom du fabricant ou du fournisseur responsable, ou marque commerciale,
- b) le symbole d'identification (photo, numéro de produit, etc.);
- c) la classification, c'est-à-dire classe N ou H.

Lorsque cela n'est pas possible, les marquages b) et c) peuvent être inscrits sur l'étiquette de l'emballage le plus petit ou sur la documentation jointe.

Le marquage doit se maintenir dans le temps et être lisible.

NOTE Le marquage peut être réalisé, par exemple, par moulage, emboutissage, gravure, impression adhésive ou décalcomanies.

La conformité est vérifiée selon 6.6.

## 6 Essais

### 6.1 Conditions générales d'essais

Les essais conformes au présent document sont des essais de type (voir 3.11).

- Sauf spécification contraire, les essais sont effectués sur des échantillons assemblés et installés comme en usage normal conformément aux instructions d'installation du fabricant ou du fournisseur, comportant les matériaux et tailles de conducteurs recommandés, ainsi que les couples de serrage recommandés. Si le composant de connexion est adapté à divers matériaux conducteurs, un essai doit être effectué pour chaque combinaison de matériaux.
- Tous les essais sont effectués sur des échantillons neufs.
- Sauf spécification contraire, les essais sont réalisés sur trois échantillons, et les exigences sont satisfaites si tous les essais sont réalisés avec succès.
- Si un seul des échantillons ne satisfait pas à un essai à cause d'un défaut d'assemblage ou de fabrication, cet essai et tout essai préalable qui peut avoir influencé les résultats de l'essai doivent être répétés, et les essais qui suivent doivent être effectués dans l'ordre requis sur un autre lot complet d'échantillons, qui doivent tous satisfaire aux exigences.
- L'essai électrique doit être effectué selon l'ordre donné après l'essai de conditionnement/vieillessement de l'ensemble d'échantillons conformément au 6.3.

Le demandeur, lorsqu'il soumet les jeux d'échantillons, peut aussi soumettre un jeu supplémentaire pouvant être nécessaire si un échantillon ne satisfait pas à l'essai. Le laboratoire d'essais soumettra alors aux essais, sans demande complémentaire, le lot supplémentaire d'échantillons, et ne le refusera que si une nouvelle défaillance se présente. Si le lot supplémentaire d'échantillons n'est pas soumis au même moment, la défaillance d'un échantillon entraînera un refus.

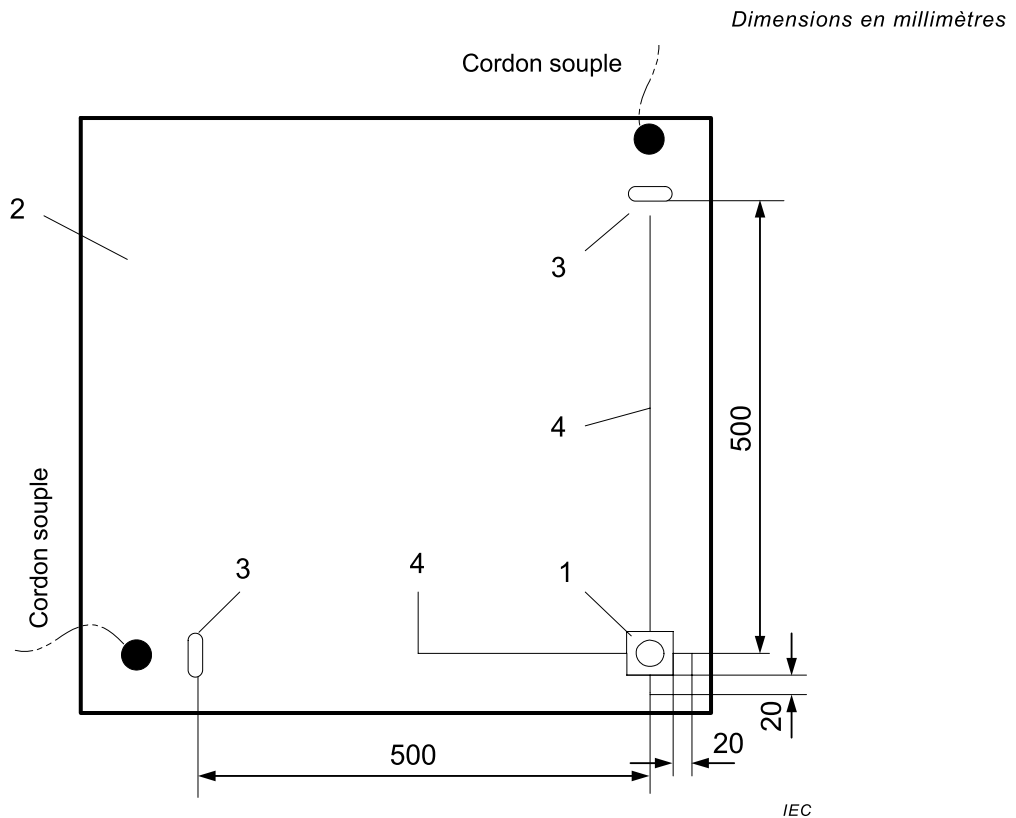
### 6.2 Préparation de l'échantillon

Sauf spécification contraire du fabricant, les conducteurs et les échantillons doivent être nettoyés en utilisant un dégraissant approprié, puis sont rincés dans une eau déminéralisée et séchés. Ils doivent alors être assemblés conformément aux instructions du fabricant, par exemple avec les conducteurs et les couples de serrage recommandés.

Les composants de connexion doivent être soumis à l'essai dans toutes les configurations de connexion déclarées par le fabricant. Les configurations de connexion typiques pour divers CSPF sont illustrées à l'Annexe B.

Tout domaine recevant les composants de connexion dont la plage de connexion est inférieure ou égale à 2 mm doit être soumis à l'essai sur la taille minimale de conducteur recommandée. Si la plage de connexion est supérieure à 2 mm, elle doit être soumise à l'essai sur la taille minimale et la taille maximale du conducteur recommandées.

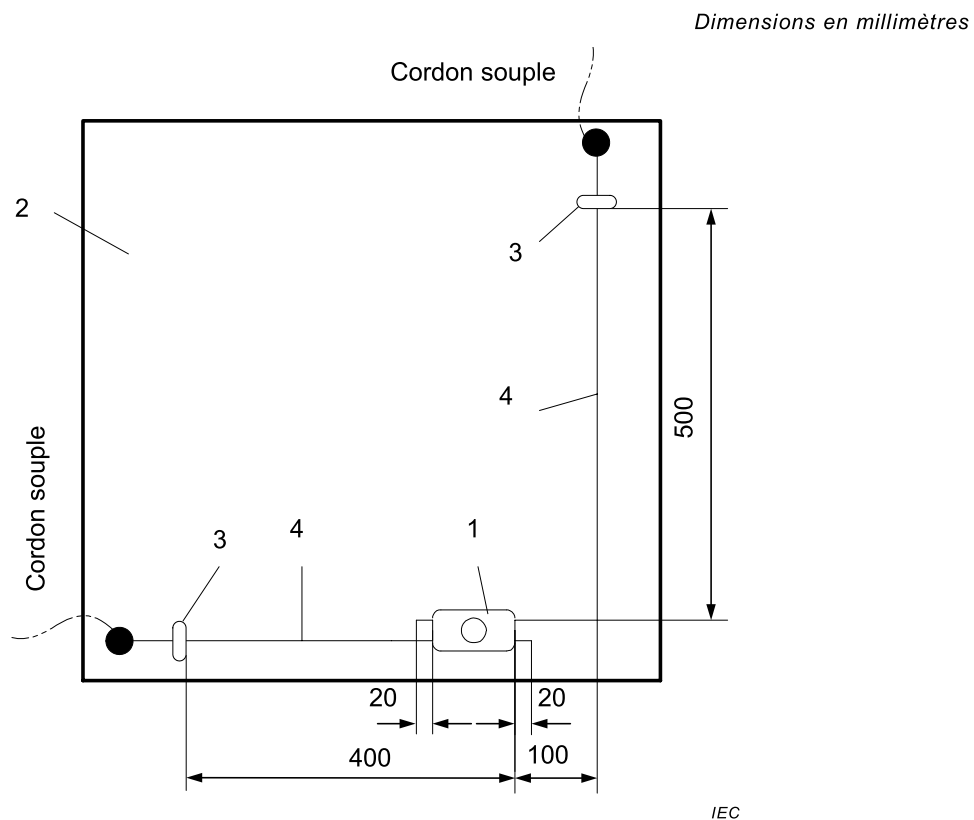
Les dispositions de base des échantillons avec des composants à connexion croisée, des composants à connexion parallèle, des composants de pontage et une barre d'équipotentialité sont représentées respectivement dans les Figures 1, 2, 3 et 4. Les bornes des barres d'équipotentialité ne sont soumises à l'essai que si la dimension du raccordement est supérieure ou égale à 16 mm<sup>2</sup>. L'essai est effectué en utilisant la plus petite dimension de conducteur comprise dans la plage de la borne, mais avec un minimum de 16 mm<sup>2</sup>. Des dispositions typiques pour différents CSPF sont représentées à l'Annexe B.



**Légende**

- 1 Composant à connexion croisée
- 2 Plateau en matériau isolant
- 3 Pièce de fixation rigide
- 4 Conducteur et/ou installation métallique selon l'Annexe C

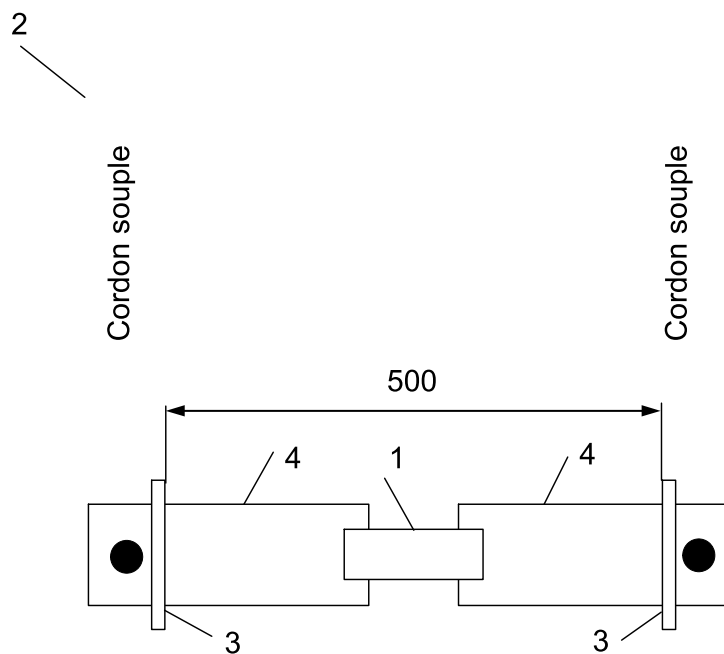
**Figure 1 – Disposition de base des éprouvettes avec composant à connexion croisée**

**Légende**

- 1 Composant à connexion parallèle
- 2 Plateau en matériau isolant
- 3 Pièce de fixation rigide
- 4 Conducteur et/ou installation métallique selon l'Annexe C

**Figure 2 – Disposition de base des éprouvettes avec composant à connexion parallèle**

*Dimensions en millimètres*



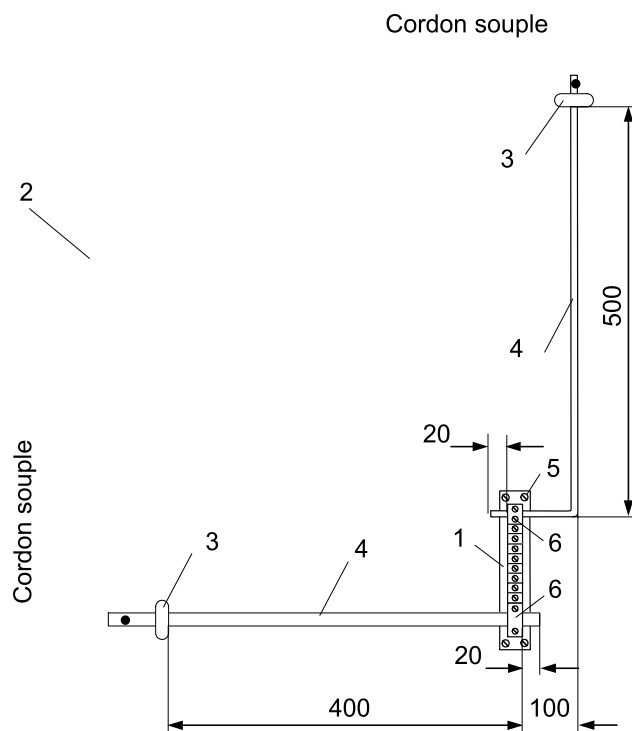
IEC

**Légende**

- 1 Composant de pontage
- 2 Plateau en matériau isolant
- 3 Pièce de fixation rigide
- 4 Installation métallique selon l'Annexe C

**Figure 3 – Disposition de base des éprouvettes avec composant de pontage**

Dimensions en millimètres



IEC

**Légende**

- 1 Barre d'équipotentialité
- 2 Plateau en matériau isolant
- 3 Pièce de fixation rigide
- 4 Conducteur
- 5 Points de fixation de la barre d'équipotentialité
- 6 Connexion à soumettre à essai

**Figure 4 – Disposition de base des éprouvettes avec barre d'équipotentialité****6.3 Conditionnement/vieillissement****6.3.1 Composants de connexion non incorporés dans le béton**

Selon la déclaration du fabricant concernant 4.2, la disposition des échantillons doit être soumise à un essai de conditionnement/vieillissement conformément à l'Annexe D.

Le fabricant doit fournir la preuve que le pourcentage de cuivre de chaque partie de l'assemblage en alliage de cuivre est  $\geq 80\%$ .

Après le traitement, l'échantillon est fixé sur une plaque isolante en prenant soin de ne pas endommager l'échantillon lors de la manipulation.

**6.3.2 Composants de connexion incorporés dans le béton**

Cet essai n'est pas nécessaire pour les composants de connexion destinés à être complètement incorporés dans le béton. Les composants de connexion conçus pour être partiellement incorporés dans le béton doivent être soumis au conditionnement/vieillissement conformément à 6.3.

Seules les barres d'équipotentialité conçues pour des applications intérieures sont soumises à l'essai sans conditionnement/vieillissement.

## 6.4 Essai électrique

Après l'essai de 6.3 et sans nettoyage, les échantillons doivent être soumis trois fois au courant d'essai décrit dans le Tableau 1. L'intervalle de temps entre chaque essai doit permettre à l'assemblage des échantillons de se refroidir approximativement à la température ambiante.

Le courant de décharge de choc passant par le dispositif en essai est défini par la valeur crête  $I_{imp}$  et l'énergie spécifique  $W/R$ . Le courant de choc ne doit présenter aucune inversion et atteindre une valeur  $I_{imp}$  d'environ 50  $\mu$ s. Le transfert de l'énergie spécifique  $W/R$  doit être dissipé en environ 5 ms.

**Tableau 1 – Paramètres du courant de foudre ( $I_{imp}$ )**

Classification	$I_{imp}$ kA $\pm$ 10 %	$W/R$ kJ/ $\Omega$ $\pm$ 35 %
H	100	2 500
N	50	625

NOTE Typiquement, les paramètres spécifiés dans le Tableau 1 peuvent être satisfaits par un courant de foudre décroissant exponentiellement présentant une durée à demi-valeur dans la plage des 350  $\mu$ s conformément à l'IEC 62305-1.

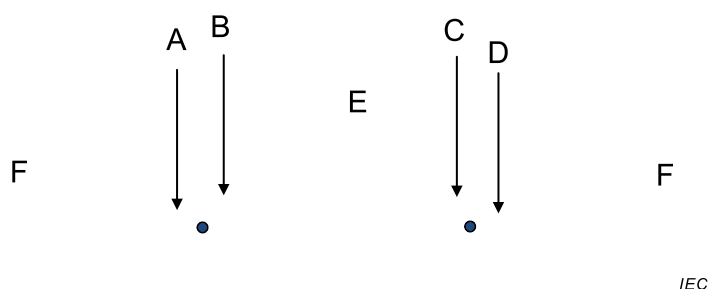
Le composant de connexion est considéré comme ayant satisfait à l'essai si:

- la résistance de contact, mesurée avec une source d'au moins 10 A au plus près du composant de connexion, est inférieure ou égale à 1 m $\Omega$ . Dans le cas où le composant de connexion ou le ou les conducteurs sont en acier inoxydable, une valeur de 3 m $\Omega$  est admise;
- il ne présente pas de craquelures en contrôle visuel normal ou corrigé sans grossissement, aucune partie ne se détache et aucune déformation n'altère son fonctionnement normal;
- pour un composant de connexion non permanente, conformément à 4.4 b), utilisant des vis, le couple de desserrage est supérieur à 0,25 fois le couple de serrage et inférieur à 1,5 fois ce couple. Dans le cas de connecteurs comportant plus d'une vis, seul le couple de desserrage de la première vis est concerné par l'essai;
- pour un composant de connexion non permanente, conformément à 4.4 b), la longueur de 20 mm du conducteur à partir du connecteur (voir Figures 1, 2 et 4) avant l'essai n'est pas inférieure à 3 mm après l'accomplissement de l'essai;
- pour les composants de connexion sans vis ou à connexion permanente, conformément à 4.4 a), chaque conducteur des assemblages d'échantillons doit être soumis indépendamment à une force de traction mécanique de 900 N  $\pm$  20 N, pendant 1 min. Chaque conducteur doit être soumis à l'essai indépendamment dans le cas de connecteurs à conducteurs multiples. Le composant de connexion est considéré comme ayant satisfait à l'essai si le mouvement du conducteur au cours de l'essai est inférieur à 1 mm et si le composant de connexion ou le conducteur n'a subi aucun dommage.

NOTE 1 S'agissant des exemples B3 et B6 donnés à la Figure B.1, l'exigence d'une valeur non inférieure à 3 mm n'est pas applicable.

NOTE 2 La mesure de la résistance de contact des composants d'expansion (E) et des conducteurs connectés (F) est réalisée entre les extrémités fixées par serrage A-B et C-D, au plus près du composant d'expansion (voir Figure 5).

Le conducteur d'expansion (E, voir Figure 5) doit être soumis à l'essai conformément à l'IEC 62561-2 et doit satisfaire aux exigences relatives aux conducteurs de capture.



### Légende

- A-B, C-D Points de mesure en vue de vérifier les résistances de contact des colliers de serrage
- E Matériau massif ou matériau multibrin, conformément à l'IEC 62561-2
- F Conducteur pour système de protection contre la foudre, conformément à l'IEC 62561-2

**Figure 5 – Disposition de base pour la mesure du contact de la pièce d'expansion**

## 6.5 Essai mécanique statique

### 6.5.1 Généralités

L'essai doit être réalisé pour tous les matériaux de conducteurs admis conformément aux déclarations du fabricant.

Sinon, pour réduire le plus possible le nombre d'essais, les composants de connexion utilisés avec plusieurs matériaux de conducteurs différents peuvent être soumis à l'essai à l'aide d'acier inoxydable seulement.

Tout composant de connexion dont la plage de connexion est inférieure ou égale à 2 mm doit être soumis à l'essai pour la taille minimale de conducteur recommandée. Si la plage de connexion est supérieure à 2 mm, il doit être soumis à l'essai pour la taille minimale et la taille maximale de conducteur recommandées.

### 6.5.2 Procédure d'essai

Un second jeu de 3 composants de connexion neufs doit être disposé conformément aux instructions d'installation du fabricant ou du fournisseur, et comporter les matériaux et tailles de conducteurs recommandés, ainsi que les couples de serrage recommandés.

Chaque conducteur des assemblages d'échantillons doit être soumis indépendamment à une force de traction mécanique de  $900 \text{ N} \pm 20 \text{ N}$ , pendant 1 min.

Le composant de connexion est considéré comme ayant satisfait à l'essai si le mouvement du conducteur au cours de l'essai est inférieur à 1 mm et si le composant de connexion ou le conducteur n'a subi aucun dommage.

## 6.6 Essai du marquage

Le marquage est vérifié par examen et par frottement avec la main pendant 15 s à l'aide d'un morceau de tissu imbibé d'eau, puis à nouveau pendant 15 s avec un morceau de tissu imbibé de white-spirit/d'essence minérale.

Les marquages réalisés par moulage, pressage ou gravure ne sont pas soumis à cet essai.

L'échantillon est considéré comme ayant satisfait à l'essai si le marquage reste lisible.

## 7 Compatibilité électromagnétique (CEM)

Dans des conditions d'utilisation normale, les produits concernés par le présent document sont passifs en ce qui concerne les perturbations électromagnétiques (émission et immunité).

## 8 Structure et contenu du rapport d'essai

### 8.1 Généralités

L'Article 8 a pour objet d'indiquer les exigences générales pour les rapports d'essais des laboratoires. Ce document est destiné à élaborer des procédures de rapport claires et complètes pour les laboratoires rédigeant les rapports d'essais.

Les résultats de chaque essai effectué par le laboratoire doivent être consignés de manière précise, claire, non ambiguë et objective, conformément à toutes les instructions des méthodes d'essai. Les résultats doivent être consignés dans un rapport d'essai et doivent comprendre toutes les informations nécessaires pour l'interprétation de ces résultats d'essai, et toutes les informations requises par la méthode d'essai employée.

Une attention particulière doit être portée à la présentation du rapport, en particulier concernant la présentation des données d'essai, afin d'en faciliter l'assimilation par le lecteur. Le format doit être spécialement conçu et adapté à chaque type d'essai, mais le sommaire doit être normalisé comme indiqué ci-après.

La structure de chaque rapport doit au moins inclure les informations indiquées de 8.2 à 8.10.

### 8.2 Identification du rapport

Les informations suivantes doivent être incluses dans le rapport.

- a) Un titre ou un sujet de rapport.
- b) Nom, adresse et adresse électronique ou numéro de téléphone du laboratoire d'essai.
- c) Nom, adresse et adresse électronique ou numéro de téléphone du laboratoire d'essai sous-traitant dans lequel les essais ont été effectués, si celui-ci est différent de la société désignée pour réaliser les essais.
- d) Numéro d'identification unique (ou numéro de série) du rapport d'essai.
- e) Nom et adresse du fournisseur.
- f) Numéros de page et nombre de pages total.
- g) Date de parution du rapport.
- h) Date(s) de réalisation de l'essai (ou des essais).
- i) Signature et titre, ou une identification équivalente de la (ou des) personne(s) autorisée(s) à signer pour le compte du laboratoire d'essai le contenu du rapport.
- j) Signature et titre de la (ou des) personne(s) ayant conduit l'essai.

### 8.3 Description de l'éprouvette

- a) Description de l'échantillon.
- b) Description détaillée et identification non ambiguë de l'échantillon d'essai et/ou de l'assemblage d'essai.
- c) Caractérisation et conditions de l'échantillon d'essai et/ou de l'assemblage d'essai.
- d) Procédure d'échantillonnage, si nécessaire.
- e) Date de réception des éléments d'essai.
- f) Photos, figures ou tout autre document visuel, si disponible.

#### **8.4 Conducteur**

- a) Matériau du conducteur.
- b) Section nominale, dimensions et forme. Il convient d'indiquer également la section réelle.

#### **8.5 Normes et références**

- a) Identification de la norme d'essai employée et de sa date de publication.
- b) Tout autre document utile avec sa date de publication.

#### **8.6 Procédure d'essai**

- a) Description de la procédure d'essai.
- b) Justification de tout écart, ajout ou exclusion par rapport aux normes de référence.
- c) Toute autre information utile pour un essai spécifique, telle que les conditions environnementales.
- d) Configuration de l'assemblage d'essai.
- e) Emplacement de la préparation dans l'espace d'essai et de techniques de mesures.

#### **8.7 Description des équipements d'essai**

Description des équipements utilisés pour chacun des essais effectués, à savoir générateurs, dispositifs de conditionnement/vieillessement.

#### **8.8 Description des instruments de mesure**

Caractéristiques et date d'étalonnage de tous les instruments utilisés pour le mesurage des valeurs spécifiées dans la norme, c'est-à-dire: calibre de rayon, shunts, appareil d'essai de résistance à la traction, extensomètre, ohmmètre, mesureur de couple, pied à coulisse, etc.

#### **8.9 Résultats et paramètres enregistrés**

Les mesures, observations ou résultats annexes doivent être clairement identifiés au moins pour:

- a) le courant,
- b) la charge,
- c) l'énergie spécifique,
- d) le temps de montée du choc,
- e) la durée du choc,
- f) la résistance ohmique,
- g) le couple de serrage,
- h) le couple de desserrage.

Les valeurs ci-dessus doivent être présentées sous forme de tableaux, graphiques, dessins, photographies ou tout autre document visuel approprié.

#### **8.10 Déclaration d'acceptation/de refus**

Une déclaration selon laquelle l'échantillon a satisfait ou échoué aux essais doit être consignée. Dans le cas où l'échantillon a échoué, une description de la défaillance est nécessaire.

**Annexe A**  
(normative)

**Résumé des exigences et des essais correspondants**

Voir le Tableau A.1.

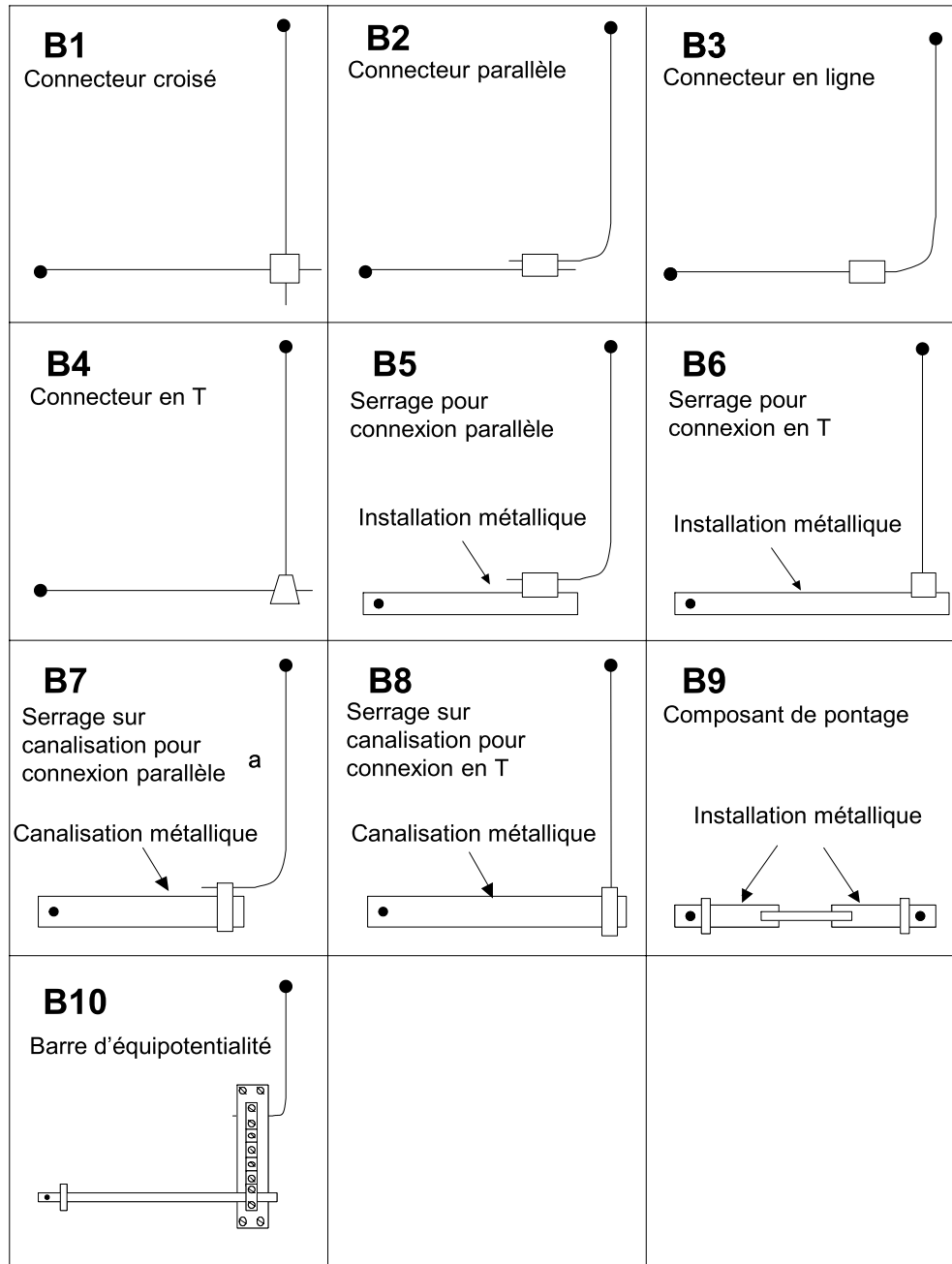
**Tableau A.1 – Exigences et essais correspondants**

Séquence d'essai	Exigences	Exigences selon	Conformité vérifiée par
1	Instructions d'installation	5.2	Examen
2	Capacité de tenue au courant de foudre des connexions non permanentes	5.3 et 5.6	6.4 a),b),c),d)
3	Capacité de tenue au courant de foudre des connexions permanentes	5.3 et 5.5	6.4 a),b),e)
4	Démontage des joints de contrôle	5.7	Examen et 6.4 a),b),c),d)
5	Dommages subis par les conducteurs et les installations métalliques	5.8	Examen
6	Connexion fiable	5.9	Examen et 6.4
7	Marquage	5.11	Examen et 6.6
8	Essai mécanique statique	5.4	6.5
9	Bornes des barres d'équipotentialité	5.10	Examen

## Annexe B (informative)

### Configurations de connexion typiques pour différents CSPF

Voir la Figure B.1.



IEC

NOTE 1 B1, B4, B6 et B8 – Pour plus d'informations, voir Figure 1.

NOTE 2 B2, B3, B5 et B7 – Pour plus d'informations, voir Figure 2.

NOTE 3 B9 – Pour plus d'informations, voir Figure 3.

NOTE 4 B10 – Pour plus d'informations, voir Figure 4.

**Figure B.1 – Assemblages typiques pour différents CSPF**

**Annexe C**  
(normative)

**Organigramme des essais destinés aux composants de connexion**

Voir la Figure C.1.

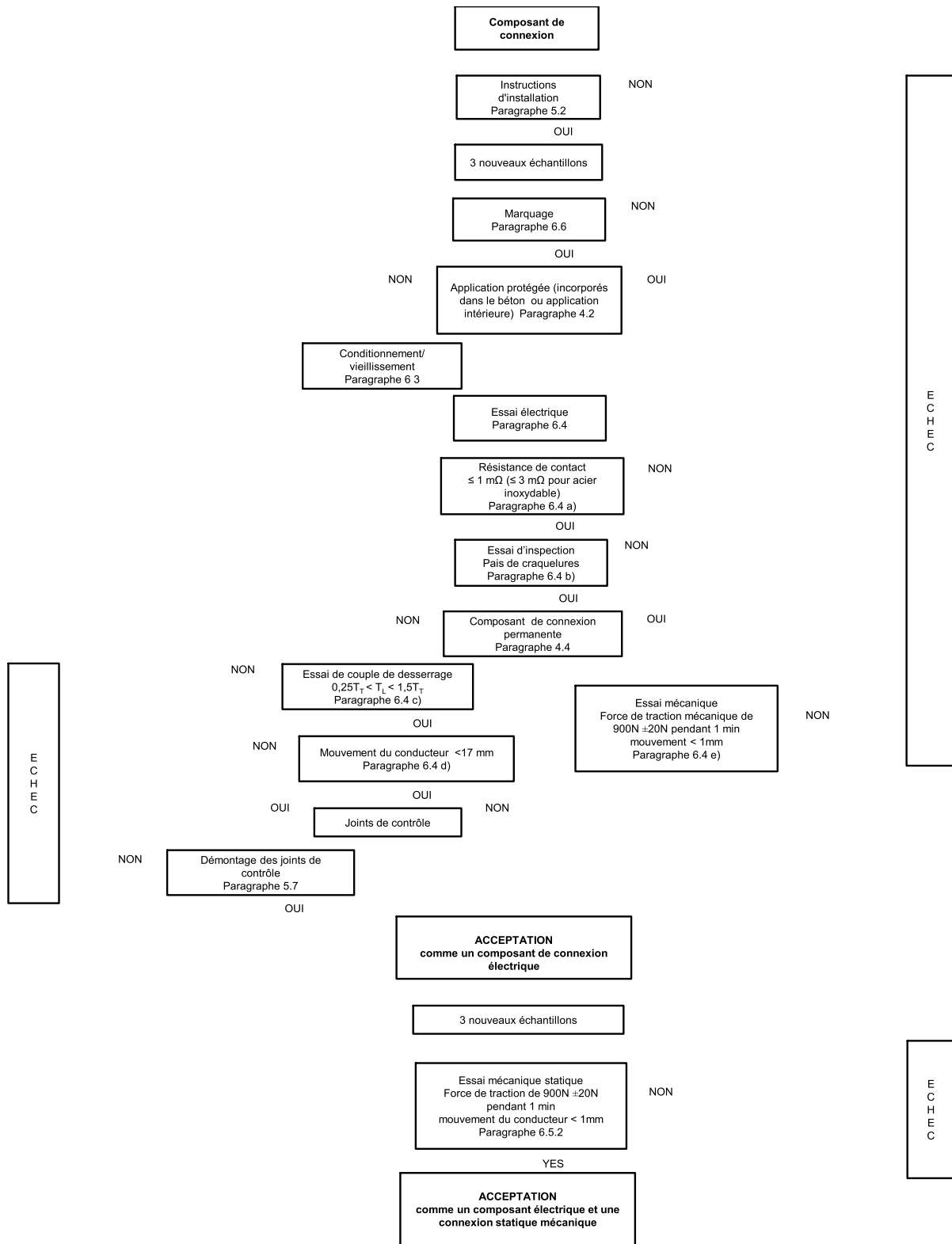


Figure C.1 – Organigramme des essais destinés aux composants de connexion

## **Annexe D** (normative)

### **Conditionnement/vieillessement pour les composants de connexion**

#### **D.1 Généralités**

L'essai de conditionnement/vieillessement consiste en un traitement au brouillard salin spécifié à l'Article D.2, suivi par un traitement en atmosphère humide sulfureuse spécifié à l'Article D.3, puis un traitement en atmosphère ammoniacale spécifié à l'Article D.4 pour les échantillons dont les composants en alliage de cuivre présentent un pourcentage de cuivre inférieur à 80 %.

Le fabricant ou le fournisseur doit fournir la preuve du pourcentage de cuivre de chaque partie de l'assemblage en alliage de cuivre.

#### **D.2 Traitement au brouillard salin**

Le traitement au brouillard salin doit être réalisé conformément à l'IEC 60068-2-52:1996, à l'exception des Articles 7, 10 et 11, qui ne sont pas applicables. L'essai est effectué avec la sévérité (2).

Si l'enceinte contenant le brouillard salin maintient les conditions de température spécifiées en 9.3 de l'IEC 60068-2-52:1996 et une humidité relative supérieure ou égale à 90 %, l'éprouvette peut alors rester dans cette enceinte pendant la période de stockage en milieu humide.

#### **D.3 Traitement en atmosphère humide sulfureuse**

Le traitement en atmosphère humide sulfureuse doit être conforme à l'ISO 6988:1985, avec sept cycles, à une concentration en volume de dioxyde de soufre de  $667 \times 10^{-6} \pm 25 \times 10^{-6}$ , à l'exception des Articles 9 et 10, qui ne sont pas applicables.

Chaque cycle d'une durée de 24 h se compose d'une période de chauffage de 8 h à une température de  $40 \text{ °C} \pm 3 \text{ °C}$  en atmosphère humide saturée, suivie d'une période de repos de 16 h. Ensuite, l'atmosphère humide sulfureuse est remplacée.

Si l'enceinte d'essai maintient les conditions de température spécifiées en 6.5.2 de l'ISO 6988:1985, l'échantillon peut alors rester dans cette enceinte pendant la période de stockage.

#### **D.4 Traitement en atmosphère ammoniacale**

Le traitement en atmosphère ammoniacale doit être conforme à l'ISO 6957:1988 pour une atmosphère modérée, avec une valeur de pH de 10, à l'exception de 8.4 et de l'Article 9 du document ISO, qui ne sont pas applicables.

## Bibliographie

- [1] IEC 62305 (toutes les parties), *Protection contre la foudre*
- [2] IEC 62305-1, *Protection contre la foudre – Partie 1: Principes généraux*
- [3] EN 50164-1:2008<sup>1</sup>, *Composants de protection contre la foudre (CPF) – Partie 1: Prescriptions pour les composants de connexion*

---

---

<sup>1</sup> Supprimée.





INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

3, rue de Varembé  
PO Box 131  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel: + 41 22 919 02 11  
Fax: + 41 22 919 03 00  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)